

Le bel été d'Aubagne

SUPPLÉMENT AJJ 669 - VENDREDI 3 JUILLET 2009

Sommaire

Les grands classiques

Festimôme	p 2
Argilla	p 3
Marché des céramistes et santonniers	p 3
Festival de Gospel	p 4
RAP2Palissy	p 4
Podium la Marseillaise	p 4
Les marchés	p 5
Les balades	p 5
Les visites	p 5
Les maisons de quartier	p 6

Ce qui fait événement

Expo aux ATN	p 8
Expo aux Pénitents Noirs	p 8
Les soirées d'été	p 9
Les chemins buissonniers	p 10
Art Tea Show	p 10

Le bel été au jour le jour

programme quotidien	p 12
---------------------	------

FESTIMÔME / 23 AU 25 JUILLET 2009

Au bonheur des mômes

L'été est plein de festivals sous nos latitudes. Ceux entièrement dédiés aux enfants se font déjà plus rares. Et pour ceux qui sont gratuits et européens, ne cherchez pas, c'est à Aubagne !



8^e édition pour Festimôme et toujours une volonté farouche de voir grand, drôle et vivant. Avec l'expérience – les enfants apprennent vite ce genre de choses – on sait ce que l'on trouvera à Festimôme. Une ambiance, une chaleur (dans tous les sens du terme bien souvent), du plaisir, bref, un esprit souffle, venu des verts paradis de l'enfance. On sait que l'on sera assis parfois à même le sol, bouche bée devant un spectacle venu d'ailleurs ou que l'on sera debout pour un atelier de cirque, de trapèze ou de peinture. Entre deux on court et parfois on se baigne. On sait aussi que l'on retrouvera par exemple le clown mexicain Pachuco, "les 2 chevaux du Garlaban", les repas pris sur le pouce, à la bonne franquette. Et puis, il y a tout ce qu'on découvrira : le Petit bal portatif qui nous vient de Belgique, des spectacles qui viennent à Aubagne montrer leur création à l'image de "Quand le volet monte", toujours de Belgique (un pays pour qui le théâtre sert de promontoire pour voir et être vu du reste du monde) et toutes ses surprises au coin d'un jardin, d'une rue, d'une rencontre... Enfin, mon tout fait 40 représentations (en comptant la voisine Auriol qui accueille la première partie du festival 3 jours avant) et 15 compagnies d'Europe et de plus loin. Et vous, et vous...

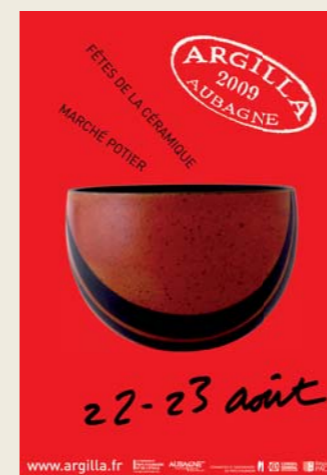
Teresa Tigrato La femme festival



Le festival ne se résume certainement pas à Teresa Tigrato, sa directrice artistique, mais sans elle pas de Festimôme. "J'y consacre 5 mois de travail non stop, sans compter ce que je fais tout au long de l'année qui finit souvent dans Festimôme". Née en Belgique, elle a vécu 10 ans en Italie, puis 4 ans en Angleterre avant de trouver un port d'attache (et une bergerie par la même occasion) à Saint-Zacharie. Une enfance européenne que l'on retrouve naturellement dans le festival. "J'aime faire rencontrer les gens. Et pour cela, je veux du beau. Du social, du populaire mais pas de sous-culture ! On doit plus que jamais faire de l'éducation populaire, la culture reste un formidable outil de transformation sociale". Petite, l'art, le spectacle vivant lui semblaient des luxes inaccessibles. Aujourd'hui, elle les offre en grandes gerbes.

ARGILLA / 22 & 23 AOÛT / CENTRE VILLE

La terre en fête



Avec Argilla, il ne faut pas se laisser impressionner par les chiffres. 80 000 visiteurs lors de la dernière édition, des concerts, des animations, du théâtre de rue et surtout 180 exposants attendus cet été dont 28 étrangers font de cette fête un des plus grands marchés de la céramique en Europe. Et pourtant, il y a toujours un temps pour la contemplation, pour une rencontre, un coup de cœur. On repart d'Argilla souvent les bras chargés sans y être venu pour cela. Que l'on soit un amateur ou non, nous avons un rapport charnel avec la céramique. Et cela dure depuis des siècles... Est-ce dû justement à la noblesse antique de la matière ? Ou à son éternelle modernité qui finit toujours par trouver sa place sur nos tables, dans nos jardins et sur nos murs ? Cette année, la porcelaine fait une délicate percée sur les étals, mais la terre vernissée n'a pas dit son dernier mot. Entre sophistication et plaisirs simples, il ne faut pas choisir et toucher à tout, même si on n'a pas les moyens de tout prendre...

DANS LE SILLON de Marcel Pagnol

L'été va bien à Pagnol. Il lui faut cette torpeur pour faire suer ce que la Provence a de plus truculent. Pour s'en convaincre, un petit tour par la maison natale en plein centre-ville, là où le petit Marcel a fait ses premiers pas sous le regard de son instituteur de père. C'est Aubagne de la fin du 19^e siècle et des extraits de films dont on ne se lasse jamais. Pour les collines, il suffit de lever les yeux, et les souvenirs et l'imagination font le reste. Le petit monde de Marcel Pagnol dans son kiosque est là pour rappeler combien l'académicien continue de titiller la fibre populaire. Et pourquoi pas relire Pagnol à l'ombre d'un platane dans sa ville natale ?

Office de tourisme : 04 42 03 49 98



LE PETIT TRAIN prend de la hauteur jusqu'au 30 août

Toutes les villes touristiques ou presque ont leur petit train. Aubagne ne sacrifie pas à une mode mais offre à ses visiteurs (et en vacances, on a le droit d'être le visiteur de sa propre ville) le moyen de faire un premier repérage du centre ville à ses hauteurs pour mieux parcourir la ville ensuite, à son rythme. En 20 minutes environ, on prend un cours de géographie et d'histoire. Grands noms et petites légendes égrenent 1 000 ans d'histoire. Prendre le petit train, c'est prendre le pouls d'Aubagne. Attention au départ.

Le petit train circule jusqu'au 30 août du mercredi au dimanche à raison de 5 rotations quotidiennes (10h, 11h, 16h, 17h et 18h). Départ du cours Foch.
Tarifs : gratuit pour les moins de 5 ans, 3 € jusqu'à 12 ans et 6 € pour les adultes.
Office de tourisme : 04 42 03 49 98

MARCHÉ DES CÉRAMISTES ET SANTONNIERS
24 juillet au 30 août - Esplanade de Gaulle
Que l'on soit cigale ou Feng shui...



À Aubagne, pendant l'été, c'est souvent "deux marchés sinon un". À côté de celui des fruits et légumes, le marché des céramistes et santonniers cultive sa singularité. Ici, on peut acheter un santon en plein été comme une assiette contemporaine aux couleurs acidulées. Que l'on soit cigale ou Feng Shui, on trouve son bonheur au fil de la trentaine d'ateliers. Et tous du Pays d'Aubagne, ce qui veut dire que l'on n'achète que de l'authentique ! Vos cousins parisiens vous en sauront gré et quant aux autochtones, ils savent déjà que rien ne vaut un beau tian en céramique pour faire les gratins de l'été. Tous les après-midi, les céramistes et santonniers se relaient pour monter un santon géant. Spectaculaire !

Aulde Cazorla

Directrice des Ateliers Thérèse-Neveu et organisatrice du marché des céramistes et santonniers

La terre comme fil rouge



"Avec l'argile, on peut en faire des choses ! On essaie ici de donner du contenu à cet art grâce à une certaine cohérence dans la programmation. Le marché des céramistes

et santonniers est notre fil conducteur avec une présence en centre ville tous les jours pendant 5 semaines. Nous proposons des visites très spécialisées comme celles organisées aux Ateliers Thérèse-Neveu par Henri Amouric, chercheur au CNRS, directeur du Laboratoire d'archéologie médiévale méditerranéenne, et des moments plus festifs comme les soirées nocturnes du marché. Les amoureux de l'art contemporain ne sont pas oubliés avec l'exposition organisée aux Pénitents Noirs. On essaie de surprendre les touristes comme les Aubagnais à partir de ce qui fait l'identité d'Aubagne. Les arts de la terre nous permettent de défendre une identité dynamique, ouverte sur le monde et très actuelle."

La 5^e nuit du Gospel



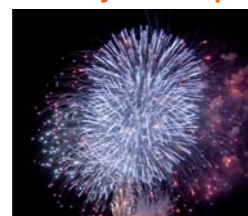
Le 3 juillet à 20h45 les "gospel songs" du désormais traditionnel festival de Gospel s'élèveront au dessus du P'arc en Ciel. La maison de Quartier du Pin Vert en partenariat avec l'association les Voix d'Isa et le soutien de la Ville et du Conseil régional ont invité "le quintette à Gospel", ensemble vocal de Marseille dirigé par Marièle Olivier, et "le TGGG", très grand groupe de gospel sous la direction de Cyrille Martial. Les Voix d'Isa assurent la première partie du spectacle. Alleluia !

FESTIVAL Rap2Palissy

Il y a eu le printemps du rap, puis l'été du rap. Cette année, à Palissy, dans les jardins et sur le stade de foot, les jeunes du quartier, avec le soutien des services Prévention et Socio-culturel de la Ville, ont mis sur pied le Rap2Palissy. Le 4 juillet, les rappers aubagnais Smok et M6K de l'association Klibréobik accueillent des groupes de marseille et des alentours pour une soirée pleine de flows. Renaissance, Antipatik, Ksoir Makoza, Kouliak, Second Souffle, Ktama Prod ou encore Menzel/ MC flow prendront le micro dès 20h et jusqu'à 1h du matin. Dans l'après-midi pour les plus jeunes, des animations sportives et culturelles sont prévues. Gratuit et en plein air.



FÊTE NATIONALE Un 14 juillet explosif



Le feu d'artifice du 14 juillet à Aubagne est une véritable institution. Il ne faut le manquer pour rien au monde. Dès 22h, on s'installe aux abords du stade de Lattre pour 30 mn de féerie. Puis une fois l'émotion retombée, il est environ 22h30, on se dirige vers le cours Foch pour une nuit de danse endiablée avec le Kontrast Orchestra, soit 17 artistes qui interprètent des succès d'hier et d'aujourd'hui. Une véritable explosion de rythmes, de danses, de costumes multicolores et de lumières.

LE PODIUM LA MARSEILLAISE Le 8 août à Aubagne

Le 8 août le Podium du journal la Marseillaise achève sa tournée d'été sur le cours Foch à Aubagne. La soirée débute par un karaoké géant à 20h30. Il est suivi du grand spectacle composé cette année des célèbres groupes Quartiers Nord et The Blues Tribute. Eve Angeli clôturera la soirée.

Kaddour Bensaad Chef de Chœur



Kaddour Bensaad est directeur de la Maison de quartier du Pin Vert. Quand arrive l'été, il se réjouit de voir revenir les chanteurs de Gospel dans le P'arc en ciel. "la musique est partout au Pin vert, et j'ai toujours aimé le Gospel" explique Kaddour. Aussi, depuis quelques années, il s'est lancé dans l'aventure en organisant avec la MJC et Isabelle Trotobas, la nuit du Gospel. "On se partageait les frais" se souvient Kaddour. Aujourd'hui on parle de festival Gospel et la 5^e édition ouvre l'été, le 3 juillet, au nord de la ville. "C'est désormais un vrai partenariat avec l'association les Voix d'Isa, note Kaddour, on attend près de 600 personnes et 120 choristes". Pour la soirée, Kaddour travaille avec le collectif associatif du quartier qui anime la buvette. Aubagne c'est la terre, Pagnol, mais aussi plusieurs couleurs musicales dont le Gospel du Pin Vert.

Anne Knipping

Productrice de fruits et légumes

En faisant le tour du carré des producteurs



"Vous êtes un amour, c'est pour ça que je viens chez vous". Cela se passe comme ça devant les fruits et légumes d'Anne Knipping, un matin de marché à Aubagne. Une exploitation familiale de 8 hectares à Beaudinard. Que des produits de saison, qui la placent d'autorité dans le "carré" des producteurs sur le marché. Mais Anne Knipping ne se contente pas de jouer à la vendeuse. "Je donne des recettes à certains une semaine et ils viennent celle d'après me dire ce qu'ils en pensent, et ainsi de suite. L'été, les légumes et fruits se suffisent quasiment à eux seuls. Il fait chaud, on n'a guère le courage de cuisiner, alors il faut des bons produits". Le 18 juillet, ce sera la fête à la tomate avec dégustation de brochettes et de tartes, tous les autres jours, poivrons, radis, cébettes, melons et pastèques sont à l'honneur. Régalez-vous !

LES MARCHÉS

Faites le vôtre !



À l'heure de la standardisation, rien de tel qu'un petit tour sur les marchés pour retrouver le goût des choses dans le goût des autres. Ici, fraises de Beaudinard et produits artisanaux ne sont pas franchisés. Loin des ambiances aseptisées des grandes surfaces, les marchés en plein air d'Aubagne sentent bon les fleurs, fruits et légumes. Là, un petit producteur de fromage de chèvre descendu de ses collines, ici, un créateur de céramique ou santons, un autre jour, un passionné de bouquins. On n'a rien fait de mieux que les marchés !

Renseignements auprès de l'Office de Tourisme Intercommunal du Pays d'Aubagne et de l'Étoile : 04 42 03 49 98.

www.oti-paysdaubagne.com

Des livres et vous

Marché de bouquinistes
18 juillet au 29 août - Matinée
Cours Voltaire

Marché des céramistes et santonniers

Esplanade de Gaulle
Du 24 juillet au 30 août
De 10h à 19h30 - Nocturne les vendredis

Artisans créateurs du Sud

Grand marché artisanal - cours Foch
25 et 26 juillet - 8h à 19h

Foire à la brocante

Marché de gros de la Tourtelle
26 juillet et 30 août - 8h à 18h30

Marché tous produits

Le mardi matin : cours Foch, cours Voltaire et cours Barthélemy
Le vendredi de 14h30 à 19h : cours Voltaire

Marché des primeurs et fleurs

Cours Voltaire de 8h à 13h
Mardi, jeudi, samedi et dimanche matins

VISITES

Tours et circuits

Impossible de tout visiter en un jour, ou il faudra faire des choix délicats. Commencer par le musée des santons et art traditionnel provençaux ou par la savonnerie Foufour et pourquoi pas par la distillerie Janot, histoire d'appréhender l'histoire locale par son artisanat ? Se laisser emporter dans le circuit Pagnol en autocar climatisé ou, plus physique, marcher sur les sentiers du petit Marcel ? Prendre le temps d'emprunter en amoureux les ruelles du centre ville à la fraîche ou participer au rallye familial à la découverte des trésors cachés du cœur d'Aubagne ? Que l'on aime se laisser porter par les événements ou se faire guider par des passionnés, chacun devrait trouver sa visite de l'été.

MUSÉES

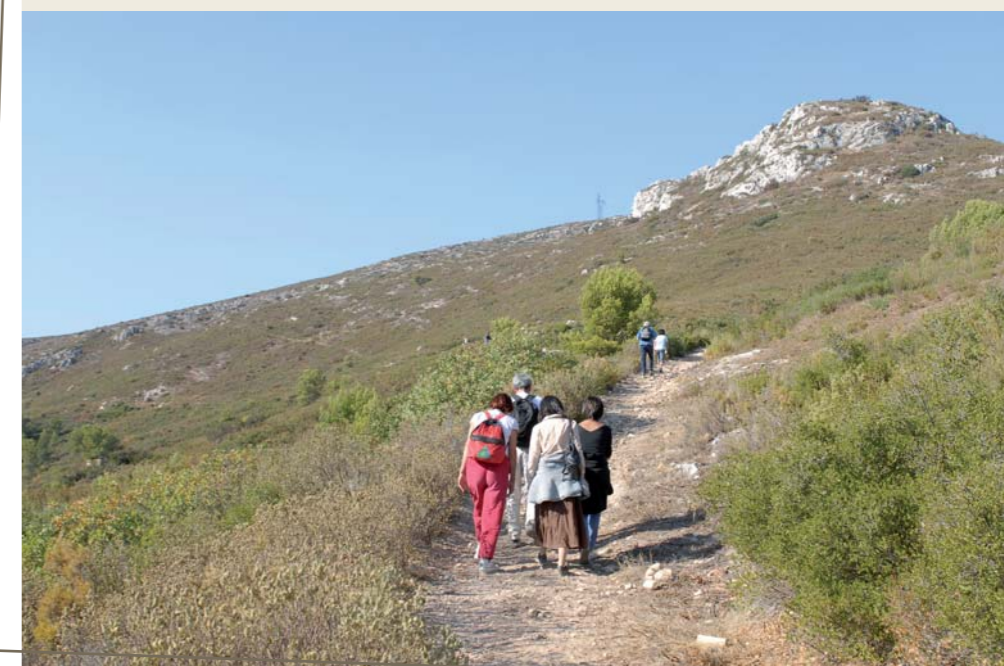
L'invitation à musarder

Dans le musée de la Légion étrangère, paradoxalement, la France se raconte lors de ses différentes campagnes et fait-d'armes. Ah, qu'il est beau mon légionnaire. Aux Ateliers Thérèse-Neveu, la santonnierie du même nom n'est plus, mais la céramique perdure, sous toutes ses formes. Cet été, les liens qui unissent la terre au feu sont sublimes. Marcel Pagnol, bien sûr, possède ses lieux de mémoire avec le Petit monde et la Maison natale. Impossible de comprendre l'écrivain sans comprendre son enfance à Aubagne et ses collines. Une plongée toujours rafraîchissante.

BALADE

À la conquête des collines

À pied, avec un âne, en solo ou en famille, les randonnées à 5 minutes du centre-ville d'Aubagne ne manquent pas. Oui, Pagnol nous fait marcher. Dans ses collines résonnent les cris du mariage entre la nature et les hommes, un écho d'enfance aussi. Points de vue revigorants et senteurs é moustillantes sont au rendez-vous. Marchez et laissez-vous faire.



Les Maisons de Quartier : les vacances en grand

Pas forcément besoin d'aller loin pour partir en vacances. Les Maisons de Quartier changent de braquet en été et passent à la vitesse vacances. Enfin, vitesse, on a encore le droit de ne rien faire ou presque : pétanque, palabre et parasols. Mais on peut aussi sauter, courir, lancer, voyager... Un œil sur le programme pour vous en convaincre.



Dominique Ciavatti est le directeur des Services socio-culturels de la Ville. Il dirige les équipes des 5 maisons de quartiers ainsi que celle du Club Lakanal. Quand on évoque l'action de ces structures durant l'été, Dominique Ciavatti rappelle les fonctions de ces espaces publics : l'animation du quartier et l'aménagement du vivre ensemble. "La maison de quartier est le véritable lieu de la proximité". Et l'été favorise une action diversifiée pour que l'on passe à loisir d'une maison à l'autre, d'une activité ou d'un atelier à l'autre. L'idée est de créer des liens inter quartiers et inter générationnels. Les équipes ont pensé des soirées festives tout public, des sorties familiales ou pour les jeunes. Elles accompagnent aussi des événements comme Festimôme, le festival Gospel ou le festival Rap2 Palissy. Dominique souhaite installer dans les maisons ce triptyque cher à Aubagne, habitants, agents de la Ville, élus. Et l'été peut être propice à l'installation de ces liens.



DES VACANCES POUR BOUGER !

Les séjours

Avec les maisons de quartiers on peut aussi partir loin d'Aubagne. Par petits groupes, on peut s'adonner aux joies de la voile, ou des parcours en eaux vives, mais aussi choisir des séjours plus culturels tels le festival d'Avignon ou un stage percussions.

En famille

Elles sont destinées à favoriser le mélange des générations, ces sorties familiales. Elles durent la journée et vous emmènent de Monaco, pour le musée océanographique, aux Baux de Provence et sa cathédrale d'images. A moins que ce soit la Bambouseraie d'Anduze qui vous intéresse ou le parc Aquacity.

Courir, sauter, plonger

Ces sorties là, sont plus athlétiques. Les jeunes intéressés pourront s'éclater sur des scooters des mers ou sur un parcours accrobranches, aller à Ok Corral ou plonger à Giens. Le Charrel propose le musée de Quinson quand Palissy préfère la culture camarguaise. C'est toujours en demi-journée.

Les soirées

La fraîcheur des soirées estivales et un rythme de vie moins soutenu se prêtent à des soirées au cours desquelles on se retrouve autour d'un repas partagé. Avec ou sans thème, ces soirées sont souvent à l'initiative d'un groupe d'habitants ou d'associations du quartier. Elles sont parfois accompagnées de musique comme celle du Pin Vert, en juillet avec Kabba roots et Sons of Gaia. À Palissy, on préférera la pétanque. Certaines d'entre elles se dérouleront à la piscine Alain Bernard.

Les ateliers

Au Pin Vert, le 22 juillet, on se retrouve pour un grand jeu dans le P'arc-en-ciel. Palissy s'adonne dès le début de juillet à la préparation de Festimôme avec des ateliers d'arts plastiques. Ils peuvent se dérouler dans les maisons de quartiers ou extra muros.

Pour plus d'informations, se renseigner dans les Maisons de Quartier. Accueil et informations tous les après-midi du lundi au vendredi du 6 juillet au 21 août.

PASS'PARTOUT

Du bas de l'escalier en haut du panier

Dès le retour de l'été, Alix Ouvrard entame ses tournées sur les lieux de retrouvailles nocturnes. Il coordonne une équipe de 6 saisonniers qui interviennent sur les espaces de sport de proximité de la ville, dans le cadre du dispositif Pass'partout. Cette année le club d'athlétisme vient enrichir l'offre de sport de proximité avec le Kid Stadium (voir ci-dessous).

Ces actions sont en parfaite continuité avec le travail mené tout au long de l'année, notamment dans le cadre de "Foot pied d'immeuble". Alix travaille uniquement dans la transversalité, avec les maisons de quartier, la Prévention, le service des Sports, les associations sportives de la ville, ou encore les associations de jeunes dans les quartiers. C'est en fait une histoire de maillage, de lien social construits au quotidien avec le sport pour outil. Il va à la rencontre des jeunes "non captifs", ceux qui sont en bas de l'escalier ou qui tapent dans un ballon sur la pelouse de la cité. Il souhaite ainsi faire découvrir de nouveaux sports aux jeunes de la ville les plus éloignés des clubs sportifs. Alors, il déploie là un ring, là encore des filets de badminton ou des cibles de tir à l'arc. En 2009, la carte Pass'partout étend son offre et permet aux jeunes, dès la rentrée, de s'essayer durant un mois à de nouveaux sports (foot, basket, hand, tir, escrime, roller hockey, rugby, athlétisme, vélo, volley et tennis).



L'ambassadeur de l'athlétisme

Le Kid Stadium c'est un mini stade de 20mx40m, composé d'une piste de course, d'aires de saut et de lancer, soit les trois grandes familles de l'athlétisme. Ainsi l'athlétisme sort du stade et va à la rencontre de nouveaux pratiquants. Le kidstadium se monte et se démonte en moins d'une heure. L'animation est assurée par 2 éducateurs sportifs, titulaires du BEES d'athlétisme et spécialement formés au concept.

Jean-François Rouillé

Et si on faisait de l'athlé ?



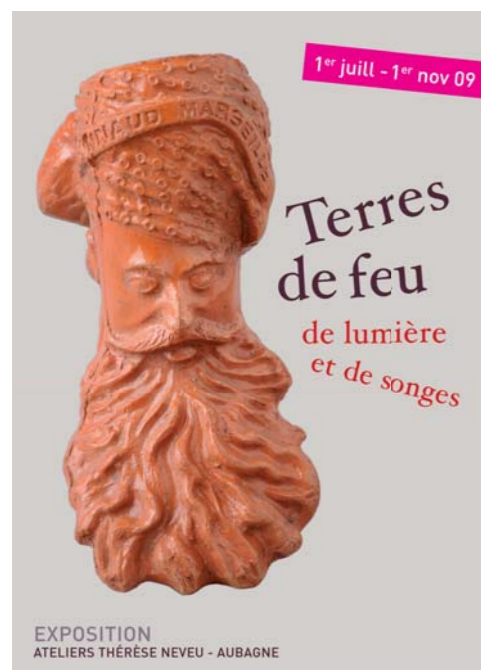
Jean-François Rouillé est chef d'entreprise à Aubagne. Mais il est surtout le président très investi de l'Union Athlétique de la Vallée de l'Huveaune, un club d'athlétisme qui compte pas moins de

260 adhérents âgés de 6 à 70 ans. Quand la saison s'achève, il poursuit avec son équipe son action, visant à faire découvrir les joies et les bienfaits de l'athlétisme à des jeunes qui, faute de pratiquer une réelle éducation physique à l'école, perdent les notions de l'équilibre et ne savent plus ni sauter, ni courir. Ce constat, il n'a pas été le seul à le faire. La Fédération Française d'Athlétisme a même conçu un concept, le Kid Stadium, un outil d'animation fondé sur la proximité, destiné à favoriser la pratique d'un athlétisme ludique, spontané et naturel. Jean-François Rouillé n'est pas de ceux qui attendent que les jeunes viennent à lui. Il a donc monté un partenariat avec la Ville pour aller à la rencontre des jeunes, là où ils sont avec ce Kid Stadium.

Du 6 au 11 juillet, la structure se déplacera dans 5 quartiers d'Aubagne et investira le centre ville le dernier jour, pour clore la tournée en fête. Jean-François Rouillé souhaite que son club s'ouvre sur la ville, pour que les jeunes bénéficient d'une vraie éducation physique. Et puis, comme l'athlétisme est la base de tous les sports, tisser des liens avec les autres clubs devient une évidence...

« TERRES DE FEU, DE LUMIÈRE ET DE SONGES »

Que la céramique soit !



Les années d'Argilla, une grande exposition patrimoniale et archéologique donne le ton d'un été au goût de terre.

Cette année, le feu est à l'honneur. Issus pour moitié de collections publiques et pour une autre de collections privées, près de 1 000 objets célébrant les usages de la céramique en lien avec le feu ont été rassemblés aux Ateliers Thérèse-Neveu.

"Terres de feu, de lumière et de songes" explore ses usages dans le Midi de la France entre le X^e et XX^e siècle. De quoi voir ! L'exposition est organisée en un subtil triptyque : cuire et réchauffer, s'éclairer, enfumer et fumer... On apprendra comment chaufferettes, braséros, poêles, cheminées carrelées, bassinoires et autres briques de lit tempéraient les rigueurs des hivers méridionaux. Un peu plus loin, ce sont les fourneaux et alambics de l'alchimie

qui servaient à des distillations savoureuses ou parfumées. L'électricité est sans doute plus pratique mais elle nous a fait perdre le charme des lampes à huile, bougeoirs et lanternes qui éclairaient d'une lumière magique les gestes du quotidien d'antan. Enfin, les fumées du tabac ont commencé à enivrer les hommes. Pipes de terre d'Angleterre, des Flandres et chiboucks turcs sont alors entrés par millions à Marseille. Il nous reste juste à entrer (libre) dans les anciens ateliers de feue la santonnier Thérèse-Neveu...

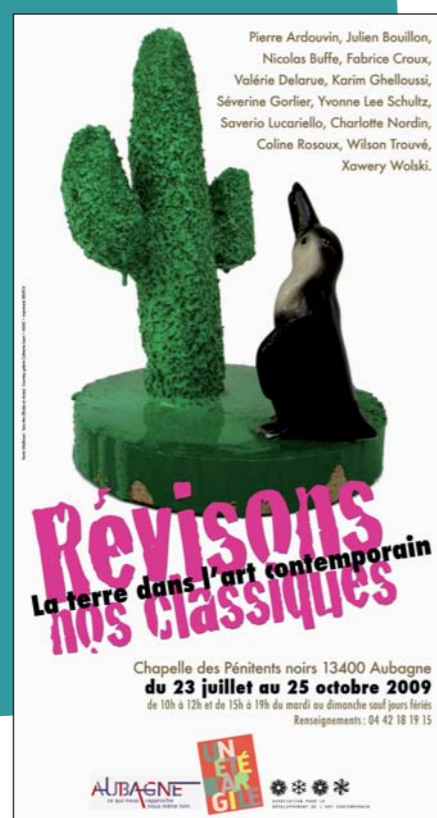
**Les Ateliers Thérèse-Neveu
Cour de Clastre - Entrée libre
Du 1^{er} juillet au 1^{er} novembre
Ouverture de 10h à 12h
et de 15h à 19h jusque fin août.
Nocturne le vendredi jusqu'à 22h**

Barbara Morel

Bienvenue dans l'art contemporain



L'art contemporain fait parfois peur, il intrigue autant qu'il repousse. L'Association pour le Développement de l'Art Contemporain veut briser la glace avec cette fois-ci de l'argile. "Nous avons choisi des œuvres de qualité et accessibles. Il suffit d'avoir un œil et de se laisser porter. L'art contemporain joue sur les formes et les couleurs, c'est avant tout très visuel, pas besoin de connaître toute l'histoire de l'art. Allez comprendre une œuvre du Moyen-Âge aujourd'hui sans les références religieuses !" défend Barbara Morel, fondatrice de l'association et commissaire de l'exposition "Révisons nos classiques". "Nous avons sollicité beaucoup de jeunes artistes confirmés pour qui l'argile n'était pas forcément leur matière de prédilection. Ils donnent à voir un bel éventail de la création post-moderne".



**RÉVISONS NOS CLASSIQUES
De jeunes artistes
se collent à l'argile**

La terre, sous toutes ses formes, fait son grand retour depuis une dizaine d'années dans l'art contemporain. Autrefois largement utilisé par de grands artistes comme Picasso ou Léger, ce matériau était depuis passé de mode dans le domaine des arts plastiques. Cette exposition entend mettre en avant l'appropriation de ce matériau par de jeunes artistes qui revisitent, à travers des sculptures et des installations, à la fois nos objets quotidiens et les canons de l'histoire de l'art.

**Révisons nos classiques.
La terre dans l'art contemporain
Chapelle des Pénitents Noirs,
23 juillet-25 octobre 2009
Exposition réalisée par la Ville d'Aubagne
en partenariat avec l'Association pour
le Développement de l'Art Contemporain
(ADAC)**

DU 21 JUILLET AU 14 AOÛT, 4 RENDEZ-VOUS PAR SEMAINE

Les soirées de l'été



Plaisirs au crépuscule

Pendant l'été, Aubagne ne s'arrête pas. Nous aimons bien être là pour profiter de tous les plaisirs que peut offrir une ville comme la nôtre, riche de son patrimoine et de ses événements. Mais nous aimons bien aussi être là où l'on ne nous attend pas forcément.

Nous n'avons pas la mer, mais nous avons des soirées. À l'heure où les ombres s'étirent avant de disparaître, on vous propose cet été de passer à l'action. Du mardi au vendredi, chaque thème directement lié à Aubagne prend sa soirée. Vous y êtes cordialement invités.

Quelle soirée choisirez-vous ?



**SOIRÉES CINÉMA
tous les mardis soirs
à 19h**

Pagnol dans son écrin

Ah, ce pauvre Ugolin qui crie son amour désespéré dans les collines à la belle Manon, les rêves fous et embués de Jean de Florette... Des petites histoires d'ici et pourtant universelles. Le réalisateur Claude Berri a su les rendre sans que jamais la faconde ne masque la rudesse voire la cruauté des personnages. Avec les films d'Yves Robert, les paysages deviennent des grands frères de l'enfance. On y plonge et replonge comme une plume dans l'encrier...

**Au cinéma Pagnol - Tarif unique : 6 €
Jean de Florette et Manon des sources
de Claude Berri (21 et 28 juillet) ;
La gloire de mon père et Le château
de ma mère d'Yves Robert (4 et 11 août)**

**SOIRÉES EXPOSITION
tous les mercredis soirs à 21h
Bonsoir les expositions !**

Le premier rendez-vous est fixé à la Maison Natale de Marcel Pagnol (16 cours Barthélemy) pour une visite commentée de la Maison Natale du célèbre académicien autour d'une collation "douceur du terroir" pour bien commencer la soirée. Ensuite direction les Ateliers Thérèse-Neveu, via le centre historique, pour s'initier à l'écriture sur argile tout

en admirant les 1000 objets de l'exposition "Terre de Feu, de lumière et de songes...". Toujours sur les hauteurs d'Aubagne, la chapelle des Pénitents Noirs du XI^e siècle et sa façade néoclassique datant de 1785 nous ouvre ses portes pour découvrir une exposition unique de céramiques contemporaines "Révisons nos classiques, la terre dans l'art contemporain". À 23h : fin de la visite et retour sur le cours Foch.

**22 et 29 juillet / 5 et 12 août
Tarif : 3 € / personne
Gratuit pour les moins de 6 ans
Inscriptions préalables à
l'Office de Tourisme : 04 42 03 49 98
Possibilité de dîner avant la visite
dans l'un des restaurants partenaires
"Terroir & Patrimoine"**

**REPAS MUSICAUX
tous les jeudis soirs
Vous reprendrez bien
un peu de musique ?**

Les places Joseph-Rau et de l'Observance sont une invitation aux plaisirs raffinés. Un petit carré au cœur du centre historique et qui semble pourtant loin de tout. Tous les jeudis, les 5 restaurateurs sélectionnés habillent leur terrasse de fêtes pour accueillir les repas musicaux de l'été. Musique d'Europe de l'est, de Guadeloupe, folk ou funk aux saveurs des mets provençaux ou de plats plus exotiques... Que demander de plus ?



**SOIRÉES MARCHÉ DE PROVENCE
tous les vendredis soirs**

Prolongeons les plaisirs du marché

Tous les vendredis, sur le haut du cours Foch, les forains s'installent dès 19h. Le marché des céramistes et santonniers reste ouvert en nocturne ce soir-là sur l'esplanade de Gaulle et le marché du cours Voltaire se prolonge jusqu'à 23h. Aux côtés des stands "provençaux" (Le petit cabanon du Garlaban, Spiruline du Garlaban, Les savons d'océane, La cabro d'or...) différents ateliers sont proposés : écriture, photographie, cuisine et scrapbooking pour la création d'un carnet de recettes.

LES CHEMINS BUISSONNIERS

Promenades au pays de l'enfance

Il est 8h30. Un groupe de promeneurs patiente devant la Maison Natale de Marcel Pagnol. Vers 9h, un car les emmènera vers la Font de Mai pour quelques heures dans ce domaine enchanté. Ils se replongeront alors dans leur enfance, à moins qu'ils n'en soient pas sortis, en tournant les pages d'écrivains illustres qui ont trempé leur plume dans l'encre de leurs souvenirs. C'est au pied du Garlaban et c'est en fait une promenade-spectacle qui les attend. La Cie "l'air de dire" présente dans les collines de Pagnol, une création contée. Au détour d'un chemin, à chaque page tournée, c'est l'émotion intacte de nos âmes d'enfant qui est ranimée par le jeu théâtral et les installations faites en décor naturel par Philippe Guidau, sculpteur et membre du Parc d'Activités culturelles et écologiques de Valcoucou, voisin de la Font de Mai. Un partenariat "rien qu'au service" de l'enfance.

Promenade à faire en famille (enfants à partir de 4 ans) 1h30 de marche sans difficulté particulière. Durée du spectacle 20 mn. Tous les dimanches matins du 28 juin au 2 août. 13 € par adulte / 7 € par enfants de moins de 12 ans. Gratuit pour les moins de 4 ans.



Philippe Guidau à Valcoucou

Philippe Guidau

Le sculpteur du val

Il le cherchait ce lieu. Il voulait que ses sculptures et celles d'autres créateurs vivent en pleine nature, parce que c'est là qu'elles sont les plus belles. Alors Philippe Guidau a poussé le portail d'un site merveilleux situé au fond du Vallon de la Font de Mai et l'a fait sien ou plutôt leur, car il partage Philippe Guidau. Il partage l'espace, la nature, les projets aussi. Depuis qu'il est installé à Valcoucou, il a fait sortir les œuvres pour les exposer à la médiathèque Marcel-Pagnol. Il a organisé un pique-nique d'art pour que PACE* et les associations culturelles ou non du Pays d'Aubagne et de l'Étoile tissent des liens, créent des interactions. Cet été c'est avec la Cie de Claire Pantel, "l'air de dire", ou avec SPID et Benoît Zollet dans le cadre d'Argilla qu'il œuvrera. Avec Art'Euro, c'est un hors les murs de Festimôme qui invitera les festivaliers à un "p'tit dej'd'Art et Bol d'Air" au pied du Garlaban. Parce qu'à Valcoucou, l'art est le moteur, la nature le combustible.

**Parc d'Activités Culturelles et Ecologiques*

Le chemin des collines

Cette année, le domaine de la Font de Mai, l'espace naturel de la Coueste et l'espace naturel du Bois de l'Espillières ont obtenu la nomination ZAPEF (Zone d'Accueil du Public En Forêt) et seront ouverts toute la journée. Mais, prudence, la forêt provençale est fragile ! Depuis le 1^{er} juin et jusqu'au 30 septembre, l'accès au massifs est réglementé.

Le **0811 20 13 13** (coût d'un appel local) donne toutes les informations relatives aux heures d'ouverture des massifs et aux évolutions liées à la météo. La réglementation sur le risque incendie peut également être consultée sur le site de la préfecture : www.bouches-du-rhone.pref.gouv.fr.



Le bel été au jour Le jour

JUILLET

1^{er} juillet • 18h30

Vernissage de l'exposition Terres de feu, de lumière et de songes
Ateliers Thérèse Neveu
gratuit

1^{er} juillet au 1^{er} novembre
10h/12h-14h/19h
jusqu'à 22h le vendredi

exposition Terres de feu, de lumière et de songes
Ateliers Thérèse-Neveu
gratuit

1^{er} juillet • 10h
mise en service du "petit train"
cours Foch

2 juillet
sortie "plage"
maison de quartier Passons

2 juillet au 11 juillet
peintures de Théo et Martine Sicard
Comœdia
gratuit

3 juillet • 17h30
meeting d'athlétisme en nocturne
stade De Lattre
gratuit

3 juillet, nocturne
braderie de l'été
cœur de ville et cours Foch

3 juillet • 20h45
Festival Gospel
P'arc-en-ciel. Pin Vert
gratuit

3 juillet • 19h
soirée "barbecue"
maison de quartier Charrel
accès gratuit

4 juillet • 14h
Rap2Palissy
maison de quartier Palissy
gratuit

4 juillet • 19h
soirée Africaine
maison de quartier Passons
gratuit

6 juillet • 18h
foot en salle
maison de quartier Pin Vert
gratuit

6 juillet • 18h
Kid Stadium pour les 6/12 ans,
maison de quartier Tourtelle
gratuit

7 juillet
sortie "plage"
maison de quartier Passons

7 juillet
sortie "Via Ferrata"
maison de quartier Palissy

7 juillet
sortie "plage -kayak"
maison de quartier Charrel

7 juillet • 18h
Kid Stadium, pour les 6/12 ans
maison de quartier Pin Vert
gratuit

7/8 juillet
mini séjour camping
maison de quartier Tourtelle

8 juillet
sortie "plage"
maison de quartier Passons

8 juillet
sortie "Aquacity"
maison de quartier Palissy

8 juillet
sortie mer
maison de quartier Charrel

8 juillet • 19h
soirée conviviale "Pétanque"
maison de quartier du Pin Vert
gratuit

8 juillet • 19h
soirée "repas partagé jeune public"
maison de quartier Passons
accès gratuit

8 juillet • soirée
Kid Stadium, pour les 6/12 ans
maison de quartier Charrel
gratuit

9 juillet
sortie "baignade"
maison de quartier Pin Vert

9 juillet
sortie "Aqualand"
maison de quartier Passons

9/10 juillet
stage Percussions
maison de quartier Palissy

9 juillet • 18h
Kid Stadium, pour les 6/12 ans
maison de quartier Palissy
gratuit

10 juillet • 19h
piscine Alain Bernard
soirée commune
Tourtelle/Charrel
gratuit

10 juillet • 19h
soirée conviviale "pétanque"
maison de quartier Palissy
gratuit

10 juillet • soirée
"repas partagé familles"
maison de quartier Passons
gratuit

10 juillet • 18h
Kid Stadium pour les 6/12 ans
centre-ville
gratuit

11 juillet • 14h30
visite guidée de la Font de Mai
Maison du Tourisme
8 € adultes, 6 € enfants (de 5 à 12 ans)

11 juillet
sortie "Bamboueraie d'Anduze"
maison de quartier Pin Vert

11 juillet • 14h
tournoi Kid Stadium
pour les 6/12 ans
maison de quartier Palissy

14 juillet • 22h
feu d'artifice
stade De Lattre
gratuit

14 juillet • 22h30
bal populaire
cours Foch
gratuit

15 juillet
sortie "découverte du littoral"
maison de quartier Charrel

15 juillet • 19h
soirée "barbecue"
maison de quartier Charrel
accès gratuit

15 juillet • 19h
soirée "repas partagé jeune public"
maison de quartier Passons
gratuit

15/17 juillet • 19h
stage de percussions
maison de quartier Palissy

16 juillet
sortie "baignade"
maison de quartier Pin Vert

16 juillet,
sortie "plage"
maison de quartier Passons

17 juillet • 19h30
festival des folklores du monde
cours Foch
gratuit

17 juillet • 19h
soirée Reggae
Maison de Quartier du Pin Vert
accès gratuit

17 juillet • 19h
soirée "Afrique"
maison de quartier Palissy
accès gratuit

17 juillet • 19h
soirée "repas partagé familles"
maison de quartier Passons
gratuit

18 juillet • matinée
espace producteurs en fête
marché du cours Voltaire

18 juillet • matinée
marché de bouquinistes
Des livres et vous
cours Voltaire

20/21 juillet
mini séjour voile
maison de quartier Pin Vert

20/24 juillet
mini séjour initiation voile
Maison de quartier Pin Vert

20 juillet
sortie "Aqualand"
maison de quartier Pin Vert

20 juillet
journée plage
et parc d'attraction (soirée)
maison de quartier Passons

21 juillet • 19h
soirée cinéma Jean de Florette
cinéma Le Pagnol • **6 €**

21 juillet
sortie "scooter des mers"
maison de quartier Palissy

21 juillet
sortie "plage"
maison de quartier Passons

22 juillet • 21h
soirée "Art en cœur de ville"
maison natale de Marcel Pagnol
3 € (gratuit pour les moins de 6 ans)

22 juillet
jeu "P'arc-en-Ciel"
maison de quartier Pin vert
gratuit

22 juillet • 19h
vernissage de l'exposition
exposition "révisons nos classiques"
chapelle des Pénitents Noirs
gratuit

22 juillet • 19h
soirée conviviale
maison de quartier Pin Vert
gratuit

22 juillet • 19h
soirée "repas partagé jeune public"
maison de quartier Passons
gratuit

22 juillet • 19h
soirée "barbecue"
maison de quartier Charrel
accès gratuit

23 juillet
journée "plongée"
maison de quartier Passons

23 juillet
mini séjour "voile"
maison de quartier Palissy

23 juillet • 9h45
ouverture du festival Festimôme
Jardins de Palissy
gratuit

23 juillet • 10h/12 - 14h/18h
ateliers cirque, peinture,
arts plastiques maquillage
espace Ganteaume

23 juillet • 11h
Théâtre "dites leur qu'on est parti"
la Distillerie

23 juillet • 15h
spectacle de jonglerie
jardins de Palissy

23 juillet • 15h
atelier trapèze pour adultes
espace Ganteaume

23 juillet • 16h
déambulation avec la Cie ArtLab
jardins de Palissy

23 juillet • 17h
inauguration officielle
de Festimôme
espace Palissy

23 juillet • 17h30
Le petit bal portatif (déambulation)
cours Foch

23 juillet • 18h30
Théâtre "dites leur qu'on est parti"
la Distillerie

23 juillet • 20h
spectacle "Esperando la luna"
jardins de Palissy

23 juillet • 20h
spectacle musical "Fratelli"
place Joseph Rau

24 juillet • 9h45
Festimôme
espace Palissy

24 juillet • 10h/12 - 14h/18h
ateliers cirque, peinture,
arts plastiques maquillage
espace Ganteaume

24 juillet • 11h15
théâtre d'objets "Manoviva"
La Distillerie

24 juillet • 15h
spectacle de jonglerie
jardins de Palissy

24 juillet • 16h
théâtre d'objets "Manoviva"
la Distillerie

24 juillet • 16h30
Le petit bal portatif (déambulation)
Cours Foch

24 juillet • 17h
spectacle de cirque
par les enfants du centre aéré Chaulan
sous chapiteau

24 juillet • 18h
Contes sous la yourte
jardins de Palissy

24 juillet, 18h30
cirque aérien "qui sera Alice"
espace Ganteaume

24 juillet • 19h15
spectacle "quand le volet monte"
jardins de Palissy

24 juillet • 20h
spectacle "Esperando la luna"
stade de Palissy

24 juillet • 19h30
ouverture du marché santonnier d'été
esplanade De Gaulle
gratuit

24 juillet • nocturne
"marché santonnier"
et "marché de Provence"
esplanade De Gaulle et cours Voltaire

Le bel été au jour Le jour

24 juillet • 19h, soirée
“repas partagé familles”
maison de quartier Passons
gratuit

25 juillet • 13h45
Festimôme
jardins de Palissy

25 juillet • 10h/12 - 14h/18h
**ateliers cirque, peinture,
arts plastiques, maquillage**
espace Ganteaume

25 juillet • 15h15
spectacle “Zebra”
sous la yourte, jardins de Palissy

25 juillet • 15h45
cirque aérien “qui sera Alice”
espace Ganteaume

25 juillet • 16h30
**déambulation musicale
“the saxophone man”**
jardins de Palissy

25 juillet • 17h15
spectacle de jonglerie
jardins de Palissy

25 juillet • 18h
spectacle “Zebra”
sous la yourte
jardins de Palissy

25 juillet • 18h15
déambulation musicale (percussions)
jardins de Palissy

25 juillet • 18h45
**déambulation musicale
“the saxophone man”**
jardins de Palissy

25 juillet • 19h
spectacle “quand le volet monte”
jardins de Palissy

25 juillet • 21h30
concert “les grosses papilles”
jardins de Palissy

25 juillet • 23h30
**final de la 8^e édition
de Festimôme**
jardins de Palissy

25 /26 juillet • 10-19h
**marché artisanal
“Artisans créateurs du sud”**
cours Foch

26 juillet • 8h-18h30
“Foire à la Brocante et à l’Artisanat”
marché de gros La Tourtelle

27 juillet
sortie “accrobranches”
maison de quartier Palissy

28 juillet • 19h
soirée cinéma
Manon des Sources
cinéma le Pagnol • 6 €

28 juillet
sortie “accrobranches”
maison de quartier Pin Vert

29 juillet • 21h
soirée “Art en cœur de ville”
maison natale de Marcel-Pagnol
6 € (gratuit pour les moins de 6 ans)

29 juillet
sortie “accrobranches”
maison de quartier Charrel

29/30 juillet
mini séjour “extrême”
maison de quartier Pin Vert

29 juillet • 19h
soirée conviviale
maison de quartier Pin Vert
accès gratuit

29 juillet • 19h
soirée “repas partagé jeune public”
maison de quartier Passons
gratuit

29 juillet • 19h
soirée “barbecue”
maison de quartier Charrel
accès gratuit

30 juillet • 21h30
soirée musicale
“groupe les Balisiers”(Guadeloupe)
place Joseph-Rau
gratuit

30 juillet
sortie “randonnée aquatique”
maison de quartier Passons

31 juillet • 19h
**nocturne “marché santonnier”
et “marché de Provence”**
esplanade De Gaulle et cours Voltaire

31 juillet • 19h
“Paëlla et karaoké”
maison de quartier des Passons
accès gratuit

AOÛT

1^{er} au 9 août
fête votive de N-D des neiges,
hameau de Beaudinard
accès gratuit

3 août
sortie “Sillan la Cascade”
maison de quartier Pin Vert

3/7 août
stage “aquatique”
maison de quartier Palissy

4 août • 19h
soirée cinéma
“La gloire de mon père”
cinéma le Pagnol • 6 €

4 août
sortie “Aquacity”
maison de quartier Palissy

4 août
sortie “plage”
maison de quartier Passons

5 août
sortie “labyrinthe”
maison de quartier Charrel

5 août • 21h
soirée “Art en cœur de ville”
maison natale de Marcel Pagnol
3 € (gratuit pour les moins de 6 ans)

5 août • 19h
soirée “repas partagé jeune public”
maison de quartier Passons
accès gratuit

5 août • 19h
soirée “barbecue”
maison de quartier Charrel
accès gratuit

6 août • 20h
soirée musicale “Jungle Family”
place Joseph-Rau
gratuit

6 août
sortie “baignade”
maison de quartier Pin Vert

6 août
sortie catamaran
maison de quartier Passons

7 août • 19h
**nocturne “marché santonnier”
et “marché de Provence”**
esplanade De Gaulle et cours Voltaire

7 août • 19h
soirée conviviale “pétanque”
maison de quartier Palissy
gratuit

7 août • 19h
soirée “repas partagé familles”
maison de quartier Passons
accès gratuit

7/9 août
mini-séjour Eaux Vives,
maison de quartier Passons

8 août • 20h30
“Podium La Marseillaise”
cours Foch
gratuit

8 août
course cycliste de Beaudinard
autour du hameau de Beaudinard

8 août
sortie baignade à Peyrolles
maison de quartier Pin Vert

11 août • 19h,
“Le château de ma mère”
cinéma le Pagnol • 6 €

12 août
sortie “Magicland”
maison de quartier Palissy

12 août
sortie “accrobranches”
maison de quartier Charrel

12 août • 19h
soirée “repas partagé jeune public”
maison de quartier Passons
accès gratuit

12 août • 21h
soirée “Art en cœur de ville”
maison natale de Marcel-Pagnol
3 € (gratuit pour les moins de 6 ans)

12 août • 19h
soirée “barbecue”
maison de quartier Charrel
accès gratuit

13 août • 20h
soirée musicale “Home Cooking”
place Joseph-Rau
gratuit

14 août • 19h
**nocturne “marché santonnier”
et “marché de Provence”**
esplanade De Gaulle et cours Voltaire

14 août • 19h
soirée “repas partagé familles”
maison de quartier Passons
accès gratuit

14 août • 19h
soirée spectacle dansant
maison de quartier Charrel
gratuit

17 août
sortie aux Embiez
maisons de quartier Passons/Charrel

17 août
sortie “Ok Corral”
maison de quartier Pin Vert

18 août
sortie culturelle en Camargue
maison de quartier Palissy

19 août
sortie Musée de Quinson
maison de quartier Charrel

19 août • 19h
soirée “repas partagé jeune public”
maison de quartier Passons
accès gratuit

19 août • 19h
soirée “barbecue”
maison de quartier Charrel
accès gratuit

20 août
sortie “baignade”
maison de quartier Pin Vert

21 août • 19h
soirée “repas partagé familles”
maison de quartier Passons
accès gratuit

22/23 août • 9h-19h
ARGILLA, marché potier
cœur de ville

22 août • 19h
soirée Tahitienne
Maison de quartier des Passons
accès gratuit

26 août • 19h
soirée “repas partagé jeune public”
maison de quartier Passons
accès gratuit

28 août • 19h
soirée “repas partagé familles”
maison de quartier Passons
accès gratuit

29 août • matinée
espace producteurs en fête
marché du cours Voltaire

29 août • matinée
“des livres et vous”
cours Voltaire

30 août • 8h-18h30
“Foire à la Brocante et à l’Artisanat”
marché de gros La Tourtelle

INFOS PRATIQUES

Office du tourisme Intercommunal
du Pays d’Aubagne et de l’Étoile
8, cours Barthélemy
13 400 Aubagne
Ouvert du lundi au samedi
de 9h à 13h et de 14h à 19h
Tel : 04 42 03 49 98
www.oti-paysdaubagne.com

Maison natale de Marcel Pagnol
16, cours Barthélemy
Ouvert tous les jours de 9h à 18h

Les Ateliers Thérèse Neveu
4, cour de Clastre
13 400 Aubagne
Tel : 04 42 03 43 10

Le petit train
Départ du cours Foch
Tarifs : gratuit pour les - de 5 ans,
3 euros jusqu’à 12 ans
et 6 euros pour les adultes.

Argilla
Tout le programme sur **argilla.fr**

Service socio-culturel
Tel : 04 42 18 17 48
Les maisons de quartier
Les Passons : **04 42 03 64 85**
Le Charrel : **04 42 03 23 42**
Le Pin Vert : **04 42 84 15 97**
La Tourtelle : **04 42 18 18 81**
Palissy (LCR La Renaissance) :
04 42 70 98 80
Le Club Lakanal : **04 42 70 32 38**

Service événementiel
Tel : 04 42 18 19 17